

Decolonising English Studies from the
Semi-Periphery

Ana Cristina Mendes

Decolonising English Studies from the Semi-Periphery

palgrave
macmillan

Ana Cristina Mendes 
University of Lisbon
Lisbon, Portugal

ISBN 978-3-031-20285-8 ISBN 978-3-031-20286-5 (eBook)
<https://doi.org/10.1007/978-3-031-20286-5>

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s), under exclusive licence to Springer Nature Switzerland AG 2023

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use. The publisher, the authors, and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

This Palgrave Macmillan imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG.

The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

*To Rafael and Rui, for all their support over the years, through thick
and thin.*

CONTENTS

Introduction	1
<i>References</i>	29
Part I What Decolonisation Is and Why English Studies Needs It	35
Decolonising the University: A Turn, Shift, or Fix?	37
<i>Decolonising Factories of Knowledge</i>	47
<i>Portugal's Semi-peripherality</i>	54
<i>From the Universal to the Situated, Towards Pluriversality</i>	61
<i>References</i>	70
Excavating the Imperial History of English Studies	77
<i>Knowledge, Power, and Selection</i>	79
<i>Literature and the "Globolectical Imagination"</i>	95
<i>References</i>	101
Interrupting How the Literary Canon Is Taught	107
<i>Dialogue, Relationality, and Emancipatory Politics</i>	108
<i>Against Deficit and Accommodation Approaches</i>	115

<i>The Aftering and Presentism of the Literary: A Radical Historicist Approach to the Canon</i>	122
<i>References</i>	133
Part II What a Decolonised Curriculum for English Studies Can Look Like	139
Beyond Stasis: Intertextuality, Spreadability, and Fandom	141
<i>References</i>	168
Adaptation Case Studies: <i>Wuthering Heights</i> and <i>Home Fire</i>	175
<i>The Hypertextualities of Wuthering Heights</i>	175
<i>Inter-imperial Encounters in the English Literature Semi-peripheral Classroom</i>	175
<i>A Hypertextuality Perspective to Teaching Wuthering Heights</i>	177
<i>“Nelly, Make Me Decent, I’m Going to Be Good”</i>	191
<i>“Always Historicize!”</i>	195
<i>Antigone Among British Muslims—Kamila Shamsie’s Home Fire</i>	202
<i>References</i>	208
Course Descriptions: English Literature (Eighteenth and Nineteenth Centuries) and English Literature (Twentieth and Twenty-First Centuries)	213
<i>Learning Outcomes</i>	214
<i>Learning-Teaching Methodologies</i>	214
<i>Coherence of Learning-Teaching Methodologies with the Learning Outcomes</i>	216
<i>Notes on Online and Blended Classroom Learning-Teaching</i>	217
<i>Syllabi Coherence with the Learning Outcomes</i>	219
<i>Conceptual and Methodological Coordinates</i>	219
<i>Historical-Cultural Coordinates and the Politics of “English Literature”</i>	220
<i>Socio-aesthetic Worldviews and Literary Adaptation</i>	229
<i>The Creative-Critical Multimodal Project</i>	231

<i>Syllabi for English Literature (Eighteenth and Nineteenth Centuries)</i> <i>and English Literature (Twentieth and Twenty-First Centuries)</i>	232
<i>English Literature (Eighteenth and Nineteenth Centuries)</i>	233
<i>English Literature (Twentieth and Twenty-first Centuries)</i>	235
<i>References</i>	236
Concluding Notes	241
<i>References</i>	245
Index	247

ABOUT THE AUTHOR

Ana Cristina Mendes is Associate Professor of English Studies at the School of Arts and Humanities, University of Lisbon, Portugal, where she teaches courses in cultural studies, visual culture and adaptation, and English history and culture. To expand upon theories of epistemic justice, she uses cultural and postcolonial studies to examine literary and screen texts (in particular, intermedia adaptations) as venues for resistant knowledge formations. Mendes is the author of *Salman Rushdie in the Cultural Marketplace* (2013) and *The Past on Display* (2013) and editor of *Salman Rushdie and Visual Culture* (2012). She is Chair of the ACS-Association for Cultural Studies (2022-26).

LIST OF FIGURES

Decolonising the University: A Turn, Shift, or Fix?

- Fig. 1 Rafael Bordalo Pinheiro, John Bull potty, 1890. Red clay glazed. Rafael Bordalo Pinheiro Museum. (Photo by Pedro Ribeiro Simões) 59
- Fig. 2 Yinka Shonibare, *The Age of Enlightenment—Immanuel Kant*, 2008. Life-size mannequin, Dutch wax printed cotton, mixed media, 75 × 105 × 80 cm. Milwaukee Art Museum. (Photo by Jason Mandella) 63
- Fig. 3 Yinka Shonibare, *The Age of Enlightenment—Immanuel Kant*, 2008 (detail). (Photo by Jason Mandella) 64

Adaptation Case Studies: *Wuthering Heights* and *Home Fire*

- Fig. 1 Rex Downing as young Heathcliff. Still from William Wyler's *Wuthering Heights* (1939) 182
- Fig. 2 Nelly and Heathcliff in the bathing scene. Still from ITV's *Wuthering Heights* (2009) 193
- Fig. 3 Heathcliff's branded back in the bathing scene. Still from Andrea Arnold's *Wuthering Heights* (2011) 197
- Fig. 4 Cathy kisses Heathcliff's whipping wounds. Still from Andrea Arnold's *Wuthering Heights* (2011) 199
- Fig. 5 Cathy caresses Heathcliff's wounds after the flogging. Still from ITV's *Wuthering Heights* (2009) 199

INDEX¹

NUMBERS AND SYMBOLS

#RhodesMustFall, 37

A

Academic extractivism, 39

Academic publishing industry, 5, 40

Acceleration, 52

Achebe, Chinua, 96

Adaptation, 9

Adichie, Chimamanda Ngozi, 96

Adorno, Theodor W., 124,

124n13, 130

Affect, 39n1, 92, 147, 153, 207, 245

Africa, 54, 56–58, 65n27, 176

African literatures in English, 96

Agamben, Giorgio, 10, 11, 66, 82

Ahmed, Sarah, 41, 41n4, 146

Aldridge, Ira, 182

Allusion, 99, 151, 164n15

Amazon, 124, 157

American Studies Association, 42n5

Anglicists, 91

Anglophilia, 14, 15, 86

Anti-Blackness, 37

Anti-globalisation movements, 6

Antigone, 143, 144, 202–207

Antiracist curriculum, 3

Anti-systemic movement, 6

Anzaldúa, Gloria, 38

Arabic, 90

Archive, 4, 5, 22, 23, 93, 94, 110,

111, 111n4, 131, 142–144,

161, 244

Archive of Our Own, 110, 144

Arnold, Andrea, 176, 177, 197, 199

Arnold, Matthew, 48n13, 77, 78, 90,

177, 179–181, 180n3, 182n4,

183, 185–188, 187n6, 188n7,

190, 191, 193, 195, 196, 198,

200, 222n3, 229, 232

Articulation, 4, 28, 120n10, 150

¹Note: Page numbers followed by ‘n’ refer to notes.

Asia, 46, 47, 54, 57, 94n14
 Assmann, Aleida, 80
 Atlantic slave trade, 183, 192, 193
 Austen, Jane, 16, 18, 160,
 160n13, 179n2

B

Bakhtin, Mikhail, 125, 150, 155, 156
 Bal, Mieke, 83, 151
 Baldwin, James, 61, 95, 95n15,
 188, 195
 BAME, 42
 Banerjea, Surendranath, 207
 Barbados, 17, 18
 Baum, L. Frank, 154
 Beckford, William, 120
 Behn, Aphra, 120
 Benjamin, Walter, 130
 Berlant, Lauren, 10
 Berlin Conference, 59
 Bernier, François, 155n9
 Bhabha, Homi, 93, 149
 Biopolitics, 66, 66n28
 BIPOC, 44
 Black Lives Matter, 37
 “Black poethics,” 3n3
 Blake, William, 159
 Blended learning, 218
 Bloom, Harold, 143, 202, 207, 231
 Bordalo Pinheiro, Rafael, 58, 59
 Bourdieu, Pierre, 141
 Boyce, Sonia, 17, 18
 Bradshaigh, Lady, 166–168
 Braidotti, Rosi, 48, 53, 79, 130
 Braudel, Fernand, 14
 Brexit, 129, 224
 British Association of Victorian
 Studies, 42
 British empire, 7, 8, 14, 15, 39n1, 43,
 57, 58, 58n24, 86, 87n9, 175,
 207, 224

British India, 7, 9, 87, 89n10, 90, 91,
 226, 228
British Library, 92, 93
 Britishness, 93, 148, 149, 207
 British Union of Fascists, 93
 Brontë, Charlotte, 16, 121, 186,
 188n7, 191
 Brontë, Emily, 26, 142, 177, 178,
 191–193, 196, 198
 Brown, Wendy, 51n18
 Bull, John, 59
 Burton, Antoinette, 15, 21
 Butler, Judith, 113, 188, 189, 204
 Byron, Augusta Ada, 159

C

Cambridge English, 78
 Canon, 1
 Canonicity, 26, 27, 29, 60, 84,
 131, 142, 146, 202, 223,
 232, 233
 Capitalism, 5, 39n2, 46, 48, 51n19,
 55, 58, 97, 98, 121, 124,
 124n12, 176, 177, 196
 Caravaggio, 151
 Caribbean, 54, 89n10
 Carlyle, Thomas, 222n3
 Casting, 180, 180n3, 181, 187
 Césaire, Aimé, 156, 228
 Chronotope, 85
 Circuit of culture, 4
 Circulation, 22
 Citation practices, 5
 Citizenship, 206, 207, 229
 Civil rights movement, 188
 Class, 7, 18, 28, 39, 40, 67n30, 79,
 80, 90, 91, 95, 100, 113, 115,
 115n8, 127, 161, 164, 166,
 179n2, 181, 185, 188, 194, 195,
 215–220, 222, 226, 243n1
 Classism, 207

- Close reading, 131, 133, 165, 215,
 216, 220, 229
 Coe, Jonathan, 129
 Coetzee, J. M., 48, 49
 Cognitive capitalism, 48
 Collective intelligence, 244
 Collins, Wilkie, 114, 186
 Colonial governance, 39n1
 Commodification, 40
 Community of practice, 241
 Conjunction, 4, 28, 84, 124, 125,
 128–130, 150, 220
 Conrad, Joseph, 78, 186
 Contemporaneity, 10
 Contrapuntal reading, 16, 121
 Copyright, 151, 157, 158, 164, 178
 Cornell University, 43
 Cornel West, 67
 Cosmopolitanism, 65, 96
 Cosplay, 160, 161, 164, 165
 Country house, 14, 17, 18,
 18n11, 19n12
 Countryside, 19
 COVID-19, 129, 217
 Crenshaw, Kimberlé, 114, 114n7
 Crisis, 6, 50, 125, 129, 129n18,
 205, 220
 Critical narratology, 122
 Critical race studies, 97n17
 Critical whiteness studies, 113
 Cultural imperialism, 46
 Cultural studies, 8, 28, 67n30, 85, 88,
 111, 116, 126, 131, 145
- D**
- Darwin, Charles, 65, 154
 Data-harvesting, 39
 De Sade, Marquis, 166
 Deceleration, 53
 Decolonial studies, 23
Decolonising the Mind, 95
 Decolonising the university, 1
 Defoe, Daniel, 120
 Deleuze, Gilles, 39, 110
 Democracy, 8, 48, 123, 129, 131,
 206, 219, 220, 226
 Dialogism, 150, 156, 160
 Dickens, Charles, 17, 156, 186, 222n3
 Dickinson, Emily, 232
 Difference, 60
 Disability studies, 145
 Discipline, 7
 Discourse, 10, 13, 16, 19, 23, 28, 51,
 62, 65, 66, 66n28, 68, 69, 83,
 85, 86, 94, 122, 147, 150, 153,
 154, 157, 161, 162, 178,
 203n15, 225, 227, 244
 Diversity, 2, 39, 41–45, 44n8, 60, 62,
 92, 93, 95, 96, 118,
 228n6, 243n1
 Doyle, Arthur Conan, 57, 160,
 160n13, 176
 Dryden, John, 155n9
 Du Bois, W. E. B., 38, 120n10
 Dussel, Enrique, 23, 25
- E**
- Eagleton, Terry, 62, 77, 78, 78n2,
 123, 145, 194, 195
 Early Modern studies, 97n17
 East India Company, 87, 90, 155n9,
 184n5, 228
 Economic instrumentalism, 48
 Eliot, George, 61, 78, 167n19, 186
 Eliot, T. S., 27, 48n13, 78, 92, 168
 Elphinstone, Mountstuart, 90
 English language, 2n2, 7, 43, 48, 85,
 87, 88, 90, 91, 91n11, 96–100,
 162, 167, 220, 228
 English language teaching, 48
 Englishness, 93, 148, 149
 English Ultimatum of 1890, 59

Enlightenment, 61, 62, 65, 67–69, 83, 93, 97, 115, 142, 227
 Entrepreneurial university, 50
 Entrepreneurship, 51
 Epistemic coloniality, 5, 62, 63, 65, 99
 Epistemicide, 20, 56, 85, 97, 99, 146, 244
 Epistemic injustice, 3, 132, 143n2, 144, 168, 202
 Epistemic mining, 38
 Epistemic violence, 20, 98, 115, 119, 142, 146
 Epistemologies of the south, 54
 Epistemology, 5, 12, 14n7, 25, 38, 45, 46, 54, 55, 60, 62, 66, 69, 83, 88, 95, 118, 121, 122, 126, 133, 142, 176, 197, 198, 228, 242
 Epistemology of ignorance, 38
 Ethics, 50, 95, 100, 146, 155n9, 157
 Ethnicity, 28, 45, 196
 Ethnography, 155n9
 Eurocentrism, 67, 68
 Exceptionalism, 14, 55, 59
 Extractive capitalism, 46
 Extractivism, 3n3, 10, 38, 39, 39n1, 119, 120, 175, 197
 Eyre, Jane, 16, 17, 116, 178, 186, 188n7

F

Fandom, 3, 27, 28, 79, 141–168, 176, 178–180, 232
 Fan fiction, 3, 157, 162–164, 167n19
 Fan studies, 163, 166, 168, 176
 Fanon, Frantz, 38
 Farage, Nigel, 93
 Fast academy, 52
 Felski, Rita, 9
 Feminist theory, 114, 114n7, 132, 145

Fielding, Henry, 166
 FitzGerald, Edward, 131n19
 Fleming, Victor, 154
 Flipped learning, 218
 Formalism, 133
 Foucault, Michel, 3, 19, 23, 25, 51–53, 51n18, 52n21, 66, 66n28, 79, 81–83, 123, 129, 141, 189, 189n8, 190, 244, 245
The Frankenstein Chronicles, 79
 Freire, Paulo, 108–111, 112n5, 112n6, 118, 120, 123
 Freud, Sigmund, 123
 Funding, 39n1

G

Galvão, António, 155n9
 Gandhi, Indira, 154
 Gandhi, Mohandas K., 207
 Gaskell, Elizabeth, 17
 Gender, 9, 112, 113, 115, 116, 145, 207
 Genre, 124, 125, 145, 155, 160n13, 165, 166, 180n3, 203, 216, 230, 232
 Geopolitics, 2
 Germany, 58
 Gilroy, Paul, 68, 117
 Globalectics, 67
 Global north, 2, 4, 5, 23, 25, 37–41, 45, 46, 54, 55, 57, 67, 118
 Global south, 4, 5, 38–40, 45, 54, 55, 67, 100n19, 119, 120
 Goldmann, Lucien, 221, 221n2
 Governmentality, 52
 Gramsci, Antonio, 25, 79, 115n8, 123
 Greene, Timothy, 156
 Grosfoguel, Ramón, 5, 69
 Guattari, Félix, 39, 110

H

Habermas, Jürgen, 165, 220
 Hadid, Zaha, 92
 Haggard, H. Rider, 152
 Hakluyt, Richard, 155n9
 Hall, Stuart, 4, 6, 28, 67n30, 68, 79,
 115, 129, 129n18, 147, 148, 150
 Handel, George Frideric, 92
 Haraway, Donna, 11
 Hardt, Michael, 39
 Hardy, Thomas, 142, 230, 233
 Harewood House, 17, 18
 Haywood, Eliza, 120, 166
 Headcanon, 153, 153n8, 180
 Heaney, Seamus, 205
 Hegel, G. W. F., 109, 109n1
 Hegemony, 25, 79, 90, 98, 98n18
 Herder, Johann Gottfried, 61,
 61n25, 62, 68
 Hermeneutics, 69, 123, 159, 176
 Heylyn, Peter, 155n9
 High culture, 77
 Hill, Geoffrey, 48n13
 Historiographic metafiction, 225, 225n5
 Historiography, 4, 58, 58n24, 115,
 148, 155n9, 225
 History of English studies, 9
 Hobbes, Thomas, 97
 Holbein, Hans, 92
 Hollywood, 178, 181, 203
 Holmes, Sherlock, 160, 160n13, 180
Home Fire, 26
Homo oeconomicus, 51
 Homophobia, 207
 Horkheimer, Max, 124
 Hosseini, Khaled, 156
 Human capital, 48
 Humboldtian university, 50
 Hurston, Zora Neale, 60, 61
 Hypertextuality, 133, 150,
 175–191, 216
 Hypotext, 244

I

Identity, 4, 24, 45, 54, 56, 57, 65, 88,
 90, 93, 94, 110n2, 112, 113,
 122, 127, 145n6, 146–149, 159,
 162, 163, 206, 220, 242
 Ideology, 9, 29, 67, 67n30, 68, 79,
 109, 116, 121, 126n14, 145,
 201, 223, 230
 Imperial extractivism, 39
 Imperialism, 16, 19–22, 38, 42, 46,
 59, 60, 62, 65, 86, 88, 97, 100,
 127, 181, 192, 198, 205, 207
 Inclusion, 39
 Inclusivity, 1
 India, 62, 87, 87n8, 87n9, 89, 90,
 91n11, 92, 99, 155n9, 191, 227,
 228, 230, 234
 Indian English, 99
 Indian independence, 89
 Influence, 24, 61, 96, 124, 143, 151,
 154, 156, 203, 207, 226
 Interidentity, 55
 Inter-imperiality, 57, 60, 175
 Intersectionality, 114
 Ishiguro, Kazuo, 92
 Islamophobia, 202n14, 205
 Italy, 69

J

Jackson, Shirley, 232
 Jamaica, 17
 James, Henry, 78, 92, 232
 Johnson, Samuel, 120

K

Kafka, Franz, 61
 Kant, Immanuel, 62–66, 65n26, 83
 Kapoor, Anish, 92
 Kenya, 96
 Knowledge accumulation, 10

Knowledge-based economy, 51
 Knowledge looting, 39
 Kohistani, Hammasa, 92
 Kristeva, Julia, 149, 187
 Kureishi, Hanif, 9, 117

L

Languaging, 88
 Latin America, 54
 Leavis, F. R., 48n13, 78, 78n2
 Liverpool, 175, 183, 185, 186, 198
 London School of Economics and
 Political Science (LSE), 207
Longue durée, 14
 Lugones, María, 24, 24n16
 Lusotropicalism, 55

M

Macaulay, Thomas Babington, 89–92,
 91n11, 94, 226, 228, 234
 Marcuse, Herbert, 123
 Marx, Karl, 39, 95, 123
 Marxist criticism, 132, 145
 Matilda effect, 41
 Mbembe, Achille, 5, 23, 37, 52, 66,
 67n29, 69, 85, 143
 McEwan, Ian, 129
 Mehta, Deepa, 202, 231, 236
 Melancholia, 147
 Memory, 3, 13, 80, 82n4, 88, 96, 107,
 130, 144, 150, 176, 178, 187, 226
 Memory studies, 82n4
 Metamodernism, 11–13
 Mignolo, Walter, 1, 5–7, 14n7, 15,
 38, 45, 46, 60, 61, 65, 65n26,
 69, 70n31, 99, 142, 243
 Migration, 51, 154
 Mill, John Stuart, 48n13
 Mimicry, 58
 Mishra, Pankaj, 57–59, 117
 Modernism, 11

Modernity/coloniality, 15, 29, 46,
 60, 65, 99
 Modern Language Association, 42
 Mohanty, Chandra Talpade, 38, 47
 Montagu, Mary Wortley, 120
 Mosley, Oswald, 93

N

Nabokov, Vladimir, 61
 Nagra, Daljit, 229, 234
 Naoroji, Dadabhai, 207
 Narayan, R. K., 89
 Nation, 67, 89, 93, 97, 99, 120n10,
 127, 146–149, 205, 206
 Nationalism, 50, 88, 95, 122, 201,
 224, 227
 Nationality, 28, 181, 243n1
 Necropolitics, 66
 Negri, Antonio, 39
 Negrophobia, 185, 198
 Neoliberal university, 10, 24, 40, 41,
 44, 46, 50–53, 101, 122
 Neo-Victorianism, 126
 Netflix, 159, 232
 New Historicism, 132, 145
 New Imperialism, 60
 Newman, John Henry, 48n13
 Ngũgĩ wa Thiong'o, 38, 66,
 67, 87, 91, 95–97, 98n18,
 100, 228
 Nietzsche, Friedrich, 123
 Nigeria, 96
 North American Victorian Studies
 Association, 42
 Northcote, James, 182
 Nostalgia, 82n4, 200
 Nussbaum, Martha, 48

O

Oceania, 54
 Olivier, Laurence, 176, 181, 186

Online learning, 218
 Oprah, 61
 Orientalism, 19, 20, 120,
 133, 142n1
 Orientalists, 91
 Ozick, Cynthia, 61

P

Pakistan, 204, 206
 Parody, 11, 13, 99, 151, 157, 166
 Pastoral, 18
Penny Dreadful, 79, 151, 152, 159,
 160, 187n6
 Penny dreadfuls, 152
 Petrofiction, 117
 Pluriversality, 5, 46, 61–70, 94
 Polanski, Roman, 230, 231
 Political economy, 39
 Porter, Bernard, 58, 58n24
 Portugal, 23, 53–61, 156, 176,
 227, 242
 Positivism, 62
 Postcolonial critique, 13
 Postcoloniality, 14
 Postcolonial studies, 16, 23, 38, 116,
 145, 242, 243
 Postcritique, 132
 Post-Enlightenment, 19
 Posthuman university, 53
 Postmodernism, 11, 13, 68
 Post-politics, 122, 129
 Poststructuralism, 145
 Power/knowledge, 3, 5, 79, 83, 122,
 141, 244
 Precarity, 50
 Presentism, 122–133, 229
 Prestige, 50, 86
 Psychoanalytic theory, 132, 145
 Public sphere, 153, 161, 164, 165,
 232, 244
 Purchas, Samuel, 155n9

Q

Queen Victoria, 15, 161
 Queer studies, 131
 Quijano, Aníbal, 15, 38, 46,
 60, 69, 99
 Quotation, 99, 151, 164n15

R

Race, 1, 1n1, 9, 23, 28, 42n5, 45, 58,
 65, 66, 85, 97n17, 100, 110n2,
 112–114, 114n7, 116, 126n14,
 145, 147, 148, 181, 184, 194,
 196, 198, 201
 Racial capital, 44, 175, 176
 Racial inequality, 44
 Racism, 3, 8, 37, 42, 68, 69,
 113, 184, 196, 197, 201,
 207, 227
 Rancière, Jacques, 107–109, 117, 123,
 124, 219, 233, 235
 Reception aesthetics, 145
 Religion, 9, 77, 90, 112, 113,
 155n9, 226
 Remediation, 10, 27, 164n15,
 165, 216
 Representation, 3, 4, 11, 16, 19, 41,
 45, 67n30, 79, 81, 82n4, 94,
 116, 121, 132, 141, 146–148,
 158, 158n11, 162, 163,
 199, 200, 202, 203n15,
 204, 205, 214, 216,
 225n5, 231
 Revolution, 116, 123, 220
 Rhys, Jean, 89n10
 Rice, Anne, 157
 Richards, I. A., 78, 78n2
 Richardson, Samuel, 87n8,
 166–168, 167n19
 Ricoeur, Paul, 123
 Rosa, Hartmut, 52n20
 Rural idyll, 18

Rushdie, Salman, 94, 99, 100, 154,
202, 225, 231, 233
Ruskin, John, 222n3

S

Saadawi, Ahmed, 79, 159
Said, Edward, 16, 16n8, 19, 20, 81,
133, 146
Sanskrit, 90
Santos, Boaventura de Sousa, 5, 20,
54–57, 85, 99, 142, 144, 176,
227, 242
Sartre, Jean-Paul, 130
School of Oriental and African Studies
(SOAS), 107, 195n12
Schumpeter, Joseph, 51n19
Scott, Paul, 226, 227
Scramble for Africa, 58
Seeley, John Robert, 58,
58n24, 94n14
Semiotics, 145, 150
Semi-periphery, 5, 15, 21, 25, 26, 50,
57, 79, 85, 86, 100, 142, 176,
201, 227, 241, 242, 244
Sexism, 8, 207
Sexuality, 112, 116, 126
Shakespeare, William, 87n8, 89, 92,
95, 97, 97n17, 99, 100, 100n19,
122, 154–156, 155n9, 160, 163,
164, 164n15, 227, 228
Shakespeare studies, 97n17
Shamsie, Kamila, 26, 143, 144,
202–207, 228, 233
Shelley, Mary, 79, 81, 152, 158, 159
Shelley, Percy B., 159
Sheridan, Frances, 120
Shonibare, Yinka, 62–64, 82,
83, 92–94
Situated knowledge, 82, 190, 242
Skills acquisition, 10
Slavery, 39n1

Smith, Adam, 48
Smith, Linda Tuhiwai, 38
Smith, Zadie, 60, 61, 92
Smollett, Tobias, 120
Social justice, 2, 4, 8, 9, 241, 245
Sociology of literature, 221
Sophocles, 143, 202, 202n14,
204, 205
Sorabji, Cornelia, 207
South Africa, 37, 49, 107
South America, 56
Spivak, Gayatri Chakravorty, 16, 16n8,
20, 87, 115, 115n8, 116, 119,
127, 142, 190
Spreadability, 28, 141–168
Stevenson, Robert Louis, 152, 187n6
Stoker, Bram, 152
Storytelling, 122, 160, 200, 220
Strachey, Lytton, 222n3
Structure of feeling, 10, 10n6, 13–15,
220–223, 223n4
Subjectivity, 51
Swift, Jonathan, 120
Syria, 204, 205

T

Tagore, Rabindranath, 38
Tate Modern, 93
Tennyson, Alfred, Lord, 229
Thackeray, William
 Makepeace, 167n19
Tharoor, Shashi, 82n4
Thing theory, 17
Thompson, E. P., 126
Tradition, 4, 23, 38, 47n12, 60, 66,
80–84, 88, 90, 118, 122, 123,
151, 179, 190, 202, 203, 222
Transatlantic slave trade, 18, 42
Translation, 21, 97, 98n18, 99,
131n19, 162, 191, 202, 205,
230, 231

Transperiodising, 14, 15, 213, 224
 Trauma, 82n4, 189
 Travel writing, 155n9
 Trouillot, Michel-Rolph, 22, 85
 Trump, Donald, 129
 Turing, Alan, 159
 Turkey, 204

U

United Kingdom (UK), 37, 39n1,
 42n5, 44, 44n9, 55, 56, 92–94,
 175, 176, 182, 195n12,
 204–207, 224, 242
 United States (US), 2, 5n5, 42, 42n5,
 43, 44n9, 50n16, 69, 116, 147,
 157, 162, 176, 188, 204
 University College London, 107
 University library acquisitions, 5
 University of Cape Town, 21, 37, 107
 University of Glasgow, 39n1
 University of Lisbon, 47, 47n12,
 145, 161
 University of Oxford, 87, 107

V

Value, 3n3, 12, 13, 23, 25, 48, 48n13,
 50, 53, 61, 61n25, 68, 77–82,
 77n1, 84, 89n10, 96, 101, 113,
 121, 127, 129–131, 141, 151,
 166, 190, 197, 200, 202, 216,
 220, 222–224, 241
 Vectoralist class, 39
 Victorian literature, 15, 20, 116,
 131n19, 153, 196, 203
 Victorian studies, 8, 14, 16, 17, 20,
 42–43, 111, 127, 196
 Voltaire, 61, 62
 V21 Collective, 127

W

Wallerstein, Immanuel, 5n4, 6
 Wark, McKenzie, 39, 39n2, 40,
 48n14, 50n16, 119, 123, 124,
 124n12, 164
 Wellek, René, 95
 West, Cornel, 67
 Westernized university, 5
 West Indies, 18, 183, 188n7
 White privilege, 113, 195
 Whiteness, 3, 15, 112, 113, 148, 180
 Why is My Curriculum White, 37, 107
 Wilde, Oscar, 152
 Williams, Raymond, 10, 10n6, 14, 18,
 25, 67n30, 77–81, 77n1, 78n2,
 83, 84, 123, 125, 126, 150, 151,
 177, 220–223, 221n2,
 222n3, 223n4
 Wilson, Horace Hayman,
 87n8, 91, 129
 Winterbottom, Michael, 230, 235
 Winterson, Jeanette, 79, 159
 Wood, Ellen, 186
 Woolf, Virginia, 61
 Wordsworth, William, 89n10
 World Englishes, 100
 World literature, 85n6, 98n18,
 141, 142n1
 World-systems theory, 5, 5n4
Wuthering Heights, 26
 Wyler, William, 176, 178, 181, 182,
 185, 186, 192–194

Y

Yorkshire, 17, 175, 177, 182, 184

Z

Zoopoetics, 117